



## INSTRUCTIONS

### **FORM**

The employer must complete boxes 1, 2 and 3A of the form and return it to the International Operations Group (IOG), Social Security System, East Avenue, Diliman, Quezon City 1100 PHILIPPINES

Government Service Insurance System, Roxas Boulevard, Pasay City, PHILIPPINES

The self-employed person must complete Boxes 1, 2 and 3B of the form and return it to the IOG

Person in the government service must complete Boxes 1, 2 and 3C of the form and return it to the IOG

The IOG, after approval, returns the original to the insured person and a copy to the employer (if applicable), and another copy to the Source Deduction Section, Dept. of National Resources, Customs, Excise and taxation.

### **CONTRIBUTIONS**

The contributions due by virtue of the Philippine legislations aimed at the by the Agreement, must continue to be paid by the employer or the self-employed person and/or person in government service.

## INSTRUCTIONS

### **FORMULAIRE**

*L'employeur qui detache la personne assuree doit completer les Cadres 1, 2 et 3A du formulaire et le retourner a l'International Operations Group (IOG), Social Security System, East Avenue, Diliman, Quezon City 1100, PHILIPPINES*

*Government Service Insurance System, Roxas Boulevard, Pasay City, PHILIPPINES*

*La personne travaillant a son compte doit completer les Cadres 1, 2, et 3B du present formulaire et le retourner a l'IOG.*

*La personne dans le service du gouvernement doit completer les Cadres 1,2 et 3C du present formulaire et le retourner a l'IOG.*

*L'IOG apres approbation, remet l'original a la personne assuree et une copie a l'employeur, les cas echeant, et une autre copie a la Section de retenues a la source du ministere du Revenue National, Accise, Daceanes et impat.*

### **COTISATIONS**

*Les cotisations exigibles en vertu de la legislation Phillipine visee par l'Accord doivent continuer d' etre versees par l'employeur ou la personne travaillant a son compte.*